

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ ДЛЯ СИСТЕМ
ЭЛЕКТРОННЫХ СУДОВЫХ СООБЩЕНИЙ
ВО ВНУТРЕННЕМ СУДОХОДСТВЕ**

Резолюция № 79

Пересмотр 1



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Женева, 2021 год

Предисловие

Международный стандарт для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве был принят Рабочей группой по внутреннему водному транспорту (SC.3) на ее сорок девятой сессии как часть II приложения к резолюции № 60 «Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям и систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве», которая впервые ввела в практику международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям и систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве.

Поскольку в Европейском союзе стандарты, касающиеся извещений судоводителям и систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве, относятся к ведению двух разных международных групп экспертов, Рабочая группа по внутреннему водному транспорту на своей пятьдесят седьмой сессии решила разделить их на две резолюции для облегчения их пересмотра, а также решила добавить ссылку на работу групп экспертов.

Настоящий пересмотренный вариант стандарта основан на пересмотренной версии Международного стандарта для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве, опубликованной в Имплементационном регламенте Комиссии (EU) 2019/1744 от 17 сентября 2019 года по техническим требованиям к системам электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве, отменяющим Регламент (EC) № 164/2010. Он был принят SC.3 на ее шестьдесят четвертой сессии (7–9 октября 2020 года) резолюцией № 101 (ECE/TRANS/SC.3/213, пункт 68).

Международный стандарт для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве

Резолюция № 79

(принята Рабочей группой по внутреннему водному транспорту 14 ноября 2014 года)

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту,

учитывая свою резолюцию № 57, касающуюся речных информационных служб (документ TRANS/SC.3/165), и желая содействовать скорейшему созданию на Европейской сети внутренних водных путей единообразных речных информационных служб,

полагая, что принятие в рамках ЕЭК ООН единых общеевропейских стандартов для электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве будет служить достижению указанной выше цели, позволит преодолеть языковые трудности, облегчит электронный обмен данными между всеми партнерами, имеющими отношение к перевозкам судами внутреннего плавания, и повысит эффективность и безопасность таких перевозок,

принимая во внимание тот факт, что соответствующие международные стандарты были приняты недавно странами-членами Центральной комиссии судоходства по Рейну и что их применение рассматривается также в рамках Дунайской комиссии,

имея в виду доклад Рабочей группы по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях о работе ее двадцать девятой сессии (TRANS/SC.3/WP.3/58, пункт 45),

1. *рекомендует* правительствам при разработке и внедрении во внутреннем судоходстве систем, связанных с распространением систем электронных судовых сообщений, основываться на международных стандартах, приведенных в приложении к настоящей резолюции,

2. *просит* правительства информировать Исполнительного секретаря Европейской экономической комиссии о том, принимают ли они настоящую резолюцию,

3. *просит* Исполнительного секретаря Европейской экономической комиссии периодически вносить вопрос о применении настоящей резолюции в повестку дня Рабочей группы по внутреннему водному транспорту.

4. *постановляет,* что приложение к этой Резолюции заменяет часть II приложения к Резолюции № 60, как приведено в документе ECE/TRANS/SC.3/175.

Поправки к резолюции № 79 «Международный стандарт для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве»

Резолюция № 101

(принята Рабочей группой по внутреннему водному транспорту 9 октября 2020 года)

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту,

с удовлетворением отмечая прогресс, достигнутый в развитии речных информационных служб (РИС), как изложено в Руководящих принципах и рекомендациях для речных информационных служб, принятых Комитетом по внутреннему судоходству (InCom) Всемирной ассоциации инфраструктуры водного транспорта (ПМАКС) в 2019 году, в частности в области электронного обмена данными и электронных сообщений для РИС,

в соответствии со стратегическими рекомендациями, изложенными во Вроцлавской декларации, и резолюцией № 265 Комитета по внутреннему транспорту от 22 февраля 2019 года в отношении развития РИС,

в соответствии также со стратегической рекомендацией № 5, содержащейся в Белой книге ЕЭК ООН по развитию, достижениям и будущему устойчивого внутреннего водного транспорта (ECE/TRANS/279), по содействию развитию и общеевропейскому использованию РИС и других информационных технологий,

особо отмечая вклад стандартов для систем электронных сообщений в обеспечение бесперебойного функционирования РИС и облегчение обмена данными между партнерами по внутреннему судоходству и с партнерами по мультимодальным транспортным цепочкам,

признавая необходимость внедрения гармонизированного стандарта для систем электронных судовых сообщений на внутренних водных путях всех государств — членов ЕЭК ООН с целью повышения безопасности судоходства и перевозки грузов по внутренним водным путям,

принимая во внимание результаты работы Группы экспертов по международному формату передачи электронных сообщений и текущую работу Европейской комиссии и Европейского комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства (CESNI) по обновлению Международного стандарта для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве,

ссылаясь на свою резолюцию № 79 «Международный стандарт для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве», принятую 14 ноября 2014 года (ECE/TRANS/SC.3/198),

1. *постановляет* заменить текст приложения к резолюции № 79 текстом, содержащимся в приложении к настоящей резолюции;
2. *рекомендует* правительствам, межправительственным организациям, региональным организациям экономической интеграции, речным комиссиям и частному сектору применять Международный стандарт для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве, воспроизведенный в приложении к настоящей резолюции;

3. *предлагает* правительствам информировать секретариат о мерах, принятых в целях внедрения Международного стандарта для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве, с указанием соответствующих внутренних водных путей;
4. *просит* Исполнительного секретаря Европейской экономической комиссии периодически включать вопрос о применении настоящей резолюции в повестку дня Рабочей группы по внутреннему водному транспорту.

Приложение

Международный стандарт для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве

Содержание

	<i>Стр.</i>
Часть 0: Цель и область применения	7
Часть I: Правила, касающиеся руководств по реализации сообщений	9
1.1 Введение	9
1.2 Структура сообщений ЭДИФАКТ ООН	9
1.3 Введение в типы сообщений.....	9
Часть II: Коды и ссылки	12
2.1 Введение	12
2.2 Определения	12
2.3 Классификации и описания кодов	15
2.4 Коды местоположения.....	33
2.5 Список сокращений.....	33
Добавления ¹ :	
Добавление 1. Уведомление о перевозке (опасных) грузов (IFTDGN) – ERINOT	
Добавление 2. Список пассажиров и экипажа – (PAXLST)	
Добавление 3. Сообщение об ответе и приеме ERINOT (APERAK) – ERIRSP	
Добавление 4. Уведомление порта о месте стоянки (BERMAN)	

¹ Добавления 1–4 доступны в электронном формате на веб-сайте <https://unesc.org/resolutions-1> только на английском и французском языках.

Часть 0: Цель и область применения

Цель стандарта для систем электронных сообщений во внутреннем судоходстве заключается в содействии электронному обмену данными (ЭОД) для целей передачи сообщений компетентным органам и между ними, а также в облегчении ЭОД между партнерами в рамках внутреннего судоходства и с партнерами в рамках мультимодальной транспортной цепочки, связанной с внутренним судоходством.

Этим стандартом описываются сообщения, элементы данных, коды и ссылки, подлежащие использованию для передачи электронных сообщений в контексте различных подразделений и функций речных информационных служб (РИС).

Этот стандарт основывается на международно признанных торговых и транспортных стандартах, классификациях и рекомендациях. Он дополняет их в том, что касается внутреннего судоходства. В стандарте отражен опыт, накопленный в рамках реализации европейских проектов исследований и разработок и в рамках применения систем передачи сообщений в различных странах. В нем учтены новые инициативы, которые были предприняты в рамках Группы экспертов по международному формату передачи электронных сообщений (ERI).

Этот стандарт содержит базовые и наиболее важные рекомендации по системам электронных сообщений. Некоторые процедуры и рекомендуемую практику необходимо будет пересмотреть с учетом практического опыта.

В рамках этого стандарта регулируются отношения между частными сторонами (грузоотправителями, судоводителями, операторами терминалов, управляющими флотом) и государственными органами (администрациями водных путей, государственными портами). Отношения между частными сторонами, не предусматривающие участия государственных органов (например, между судоводителями и операторами терминалов), в нем не затрагиваются.

Для обеспечения соответствия принципам морского судоходства были приняты во внимание следующие две директивы Европейской комиссии:

- Директива 2002/65/EU Европейского парламента и Совета от 20 октября 2010 года о процедурах передачи сообщений для судов, прибывающих в порты государств — членов Сообщества и/или отбывающих из этих портов, отменяющая Директиву 2002/6/ЕС;
- Директива 2002/59/ЕС Европейского парламента и Совета от 27 июня 2002 года, предусматривающая введение системы наблюдения за движением судов Сообщества и информирования об их движении и отменяющая Директиву Совета 93/75/ЕЕС.

Правовой основой для этого стандарта являются:

- Директива 2005/44/ЕС Европейского парламента и Совета от 7 сентября 2005 года в отношении гармонизированных речных информационных служб (РИС) на внутренних водных путях в странах Сообщества;
- Имплементационный регламент Комиссии (ЕУ) 2019/1744 от 17 сентября 2019 года по техническим требованиям к системам электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве, отменяющий Регламент (ЕУ) № 164/2010;
- резолюция Центральной комиссии судоходства по Рейну (ЦКСР) от 28 мая 2003 года: «Стандарт для систем электронных сообщений во внутреннем судоходстве» (резолюция 2003-I-23);

- рекомендации Организации Объединенных Наций (ООН) по обмену внешнеторговыми данными (рекомендации № 25, 31 и 32 СЕФАКТ ООН, соглашения об ЭОД и электронной торговле).

В рамках Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) этот стандарт был принят Рабочей группой по внутреннему водному транспорту (SC.3) 20 октября 2005 года в качестве резолюции № 60 «Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям и систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве», а затем — 14 ноября 2014 года в качестве резолюции № 79.

Настоящий пересмотренный стандарт был подготовлен в 2020 году секретариатом ЕЭК ООН в сотрудничестве с Председателем Временной группы экспертов CESNI/TI ERI. Он был доработан и принят SC.3 на ее шестьдесят четвертой сессии 9 октября 2020 года в качестве резолюции № 101.

Часть I: Правила, касающиеся руководств по реализации сообщений

1.1 Введение

Настоящие технические требования определяют структуру четырех сообщений для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве, основанную на структуре сообщений Правил Организации Объединенных Наций (ООН) для электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте (ЭДИФАКТ ООН)² и, при необходимости, адаптированную для целей внутреннего судоходства.

Настоящие технические требования применяются в том случае, если в соответствии с национальным или международным правом требуется использование систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве.

Для обеспечения единого понимания и использования сообщений точные методы использования сообщений, элементов данных и кодов определяются в добавлениях (Руководства по реализации сообщений).

Сообщения:

1. Уведомление о перевозке (опасных) грузов (IFTDGN) – ERINOT
2. Сообщение со списками пассажиров и экипажа (PAXLST)
3. Сообщение об ответе и приеме ERINOT (APERAK) – ERIRSP
4. Сообщение об уведомлении порта о месте стоянки (BERMAN).

Еще одной возможностью для обмена информацией, помимо стандартов ЭДИФАКТ ООН, является использование технологии XML.

1.2 Структура сообщений ЭДИФАКТ ООН

Структура сообщений основана на стандарте ISO 9735.

Сообщения ЭДИФАКТ ООН состоят из сегментов. Структура сообщения описывается на разветвляющейся диаграмме, указывающей положение и взаимоотношения сегментов и групп сегментов.

Для каждого сегмента определяются элементы данных: некоторые элементы данных объединяются в составные элементы данных. Сегмент и элемент данных в сегменте являются либо обязательными (M), либо условными (C). Обязательные сегменты и/или элементы данных содержат важные данные для принимающего приложения и должны быть заполнены действительными данными.

Каждое сообщение начинается с двух или трех сегментов: «заголовок обмена» (UNB) и «заголовок сообщения» (UNH). При необходимости, в качестве первого сегмента также используется «строка задания служебных знаков» (UNA) для определения того, какие наборы знаков используются в сообщении. Каждое сообщение заканчивается сегментами «окончание сообщения» (UNT) и «окончание обмена» (UNZ). Таким образом, каждое сообщение содержится в одном обмене, а обмен содержит только одно единственное сообщение.

1.3 Введение в типы сообщений

Как указано в главе 1.1, рассматриваются четыре типа сообщений:

1. Уведомление о перевозке (опасных) грузов (IFTDGN) – ERINOT
2. Сообщение со списками пассажиров и экипажа (PAXLST)

² Сокращения, используемые в настоящем приложении, см. в главе 2.5.

3. Сообщение об ответе и приеме ERINOT (APERAK) – ERIRSP
4. Сообщение об уведомлении порта о месте стоянки (BERMAN).

Кроме того, сообщения могут выполнять следующие функции:

- новое сообщение (идентификатор «9»);
- изменение сообщения (идентификатор «5»);
- аннулирование сообщения (идентификатор «1»);
- окончание рейса (идентификатор «22»);
- прерывание рейса (идентификатор «150»);
- возобновление рейса (идентификатор «151»).

1.3.1 ERINOT

Уведомление ERI (ERINOT) используется для сообщения рейсовой информации и информации об опасных и неопасных грузах, перевозимых на борту судов, плавающих по внутренним водным путям. Сообщение ERINOT представляет собой конкретное использование сообщения «Международное уведомление об отправке и перевозке опасных грузов (IFTDGN)» ЭДИФАКТ ООН. Для данных и кодов, содержащихся в приложениях для передачи сообщений, основанных на настоящем описании сообщений, был использован справочник ООН D98B.

Сообщение ERINOT охватывает следующие типы:

- Транспортное уведомление администрации с судна (идентификатор «VES»), направляемое с судна на берег;
- Транспортное уведомление администрации перевозчиком (идентификатор «CAR»), направляемое с берега на берег;
- Уведомление о проходе (идентификатор «PAS»), направляемое одной администрацией другой администрации.

1.3.2 PAXLST

Сообщение PAXLST основано на сообщении PAXLST ЭДИФАКТ ООН. Оно используется для обмена данными во внутреннем судоходстве между капитаном/ судоводителем или перевозчиком и уполномоченными администрациями, такими как таможенная служба, иммиграционная служба, полиция или терминалы, подпадающими под действие Международного кодекса по охране судов и портовых средств (ОСПС)³.

Данное сообщение также используется для передачи данных о пассажирах/экипаже уполномоченной администрацией в стране отправления транспортного средства соответствующим администрациям в стране прибытия.

1.3.3 ERIRSP

Ответное сообщение ERI (ERIRSP) составляется на основе сообщения APERAK ЭДИФАКТ ООН. Оно может быть сгенерировано системой уполномоченной администрации. Ответ на «изменение» или «аннулирование» содержит информацию о том, было ли «изменение» или «аннулирование» обработано получающей системой.

1.3.4 BERMAN

Сообщение о месте стоянки (BERMAN) объединяет предварительное уведомление о прибытии и, соответственно, общую декларацию в одно единое

³ В соответствии с Регламентом (ЕС) № 725/2004 Европейского парламента и Совета от 31 марта 2004 года об укреплении безопасности судов и портовых сооружений.

уведомление, которое основано на сообщении BERMAN ЭДИФАКТ из справочника UN/EDIFACT D04B.

Сообщение BERMAN направляется судами, плавающими по внутренним водным путям, до прибытия в место стоянки или порт или отбытия из них и содержит информацию о времени прибытия и услугах, требующихся для обеспечения оперативной обработки, поддержки процедур и облегчения контроля.

Часть II: Коды и ссылки

2.1 Введение

Коды и ссылки, определенные в настоящей части, используются в системах электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве. Использование кодов и ссылок служит задаче обеспечения однозначности: исключает возможность неправильной интерпретации и облегчает перевод сообщений на другие языки.

Поэтому использование кодов и ссылок является обязательным для элементов данных, указанных в руководствах по реализации сообщений. Эти коды и ссылки также занесены в электронной форме в Европейскую систему управления справочными данными (ERDMS), которая находится в ведении Европейской комиссии.

Эти коды и ссылки используются в тех случаях, когда данные обмениваются между различными компьютерными приложениями и между сторонами, использующими разные языки, даже вне рамок типов сообщений по теме настоящего приложения.

2.2 Определения

Для целей настоящего приложения применяются следующие определения:

«Агент» означает лицо, которое уполномочено или которому поручено действовать или предоставлять информацию от имени (транспортного) оператора судна.

«Баржа» означает судно, не имеющее собственных средств тяги.

«Синие конусы» означает сигналы, которые суда внутреннего плавания, осуществляющие перевозки опасных веществ, должны нести в соответствии с Европейским соглашением о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), а именно: один, два или три синих конуса днем и один, два или три синих огня ночью.

«Перевозчик или транспортный оператор» означает лицо, ответственное за перевозку груза либо непосредственно, либо с использованием третьей стороны.

«Груз» означает любые грузы, изделия, товары и предметы, перевозимые на судне. Таким образом, судно перевозит груз, состоящий из одной или нескольких партий (с необходимым оборудованием), каждая из которых состоит из одной или нескольких товарных единиц.

«Код» означает строку знаков, используемую в качестве сокращенного средства а) записи или идентификации информации и б) представления или идентификации информации с использованием конкретной символической формы, которая может быть распознана компьютером.

«Ссылка для общего доступа» означает общий ключ для привязки всех последующих передач данных по одной и той же деловой операции или файлу (элемент данных 0068 TDED). Ссылка для общего доступа рассматривается как общий знаменатель⁴, связывающий посредством уникального номера документы, электронные сообщения и другие сообщения с одной и той же целью и с одними и теми же характеристиками.

«Грузополучатель» означает сторону, указанную в транспортном документе, которая должна получить товары, груз или контейнеры.

⁴ Общий знаменатель означает атрибут, который является общим для всех членов категории.

«Партия груза» означает отдельное идентифицируемое количество товаров, перевозимых от одного грузоотправителя (порта погрузки) до одного грузополучателя (порта разгрузки) и идентифицируемых и указываемых в одном транспортном документе. Контейнер как оборудование рассматривается в этом контексте как отдельная идентифицируемая упаковочная единица, для которой производятся отдельные заказы, и как таковой должен считаться одной партией груза.

«Грузоотправитель» означает торговца, которым, от имени которого или от лица которого заключен договор перевозки груза с перевозчиком, либо другую сторону, которая, от имени которой или от лица которой груз фактически передан перевозчику в соответствии с договором перевозки (синоним: отправитель груза).

«Контейнер» означает предмет транспортного оборудования со следующими характеристиками:

1. имеет постоянный характер и в силу этого достаточно прочен, чтобы служить для многократного использования;
2. специально сконструирован для облегчения перевозки грузов одним или несколькими видами транспорта и перевозочными средствами;
3. снабжен приспособлениями, позволяющими производить его быструю перегрузку, в частности передачу с одного вида транспорта на другой;
4. сконструирован таким образом, чтобы его можно было легко загружать и разгружать.

Термин «контейнер» не включает в себя ни транспортные средства, ни обычную упаковку.

«Опасные грузы» означает следующие категории, указанные в соответствующих международных документах⁵:

- Товары, классифицированные в UNDG,
- Товары, классифицированные в ВОПОГ,
- Товары, классифицированные в МКМПОГ,
- Опасные жидкие вещества, перечисленные в Кодексе МКХ,
- Сжиженные газы, перечисленные в Кодексе МКГ,
- Твердые вещества, указанные в добавлении 1 к МКМПНГ.

«Элемент данных» означает единицу данных, которая в определенных условиях считается неделимой и которая четко идентифицирована, описана и охарактеризована с точки зрения ее значения.

«Дедвейт (DWT)» означает максимальное водоизмещение судна после вычета веса судна.

«Тонна водоизмещения» означает единицу измерения водоизмещения судов, равную 35 фут³, что примерно эквивалентно объему, занимаемому длиной тонной (1 016,06 кг) морской воды.

«Номер ЭОД» означает электронный адрес отправителя или получателя сообщения (например, отправителя и получателя груза). Это может быть адрес электронной почты, согласованный идентификатор или, например, номер, присвоенный Европейской ассоциацией товарной нумерации (номер ЕАН).

⁵ В соответствии с Директивой 2002/59/ЕС Европейского парламента и Совета от 27 июня 2002 года, предусматривающей введение системы наблюдения за движением судов Сообщества и информирования об их движении и отменяющей Директиву Совета 93/75/ЕЕС.

«Электронный обмен данными (ЭОД)» означает передачу структурированных данных на основе согласованных стандартов из приложений на компьютере одной стороны в приложения на компьютере другой стороны при помощи электронных средств.

«Товар» означает движимое имущество, продукты или предметы.

«Товарная единица» означает весь груз, полученный от грузоотправителя, или часть груза (партии), включая любой упаковочный материал, такой как поддоны, поставляемые грузоотправителем.

«Валовая вместимость (GRT)» означает величину наибольшего размера судна, определенного в соответствии с положениями Международной конвенции по обмеру судов, обычно выраженную в регистровых тоннах.

«Вес брутто» означает вес (массу) груза, включая упаковку, но без учета оборудования перевозчика, выраженный в целых килограммах.

«Руководство по реализации сообщений» означает руководство, в котором подробно описывается, как будет реализовываться определенное стандартное сообщение, какие сегменты, элементы данных, коды и ссылки будут использоваться и каким образом.

«Местоположение» означает любой имеющий географическое название пункт, такой как порт, внутренняя товарная станция, аэропорт, контейнерная грузовая станция, терминал или любой другой пункт, где может происходить таможенная очистка или регулярная приемка или доставка товаров, где имеются постоянные объекты, используемые для перемещения товаров в связи с международной торговлей или перевозкой, и который часто используется для этих целей. Местоположение признается в качестве такового компетентным национальным органом.

«Средство транспорта» означает тип транспортного средства, используемого для перевозки грузов, например баржа, грузовой автомобиль, судно или поезд.

«Метрическая тонна» означает единицу измерения веса, эквивалентную 1 000 кг.

«Вид транспорта» означает метод транспортировки, используемый для перевозки товаров, например железнодорожным, автомобильным, морским или внутренним водным транспортом.

«Следующий порт захода» означает следующее место (порт захода), куда судно прибудет после совершения рейса. Этот термин используется судоводителем только для обозначения последующего компетентного органа в соответствии с действующими правилами.

«Точка прохода» означает определенное и четко различимое место, которое служит маркером для определения частей рейса судна и инициирования определенного действия. Она может принимать форму виртуальной линии, перпендикулярной оси фарватера и идущей от одной его стороны к другой.

«Порт захода» означает место, где судно фактически бросает якорь, швартуется или иным образом прекращает движение на определенный период времени для выполнения любых необходимых операций, связанных с судном, грузом или экипажем.

«Квалификатор» означает элемент данных, значение которого выражается в виде кода, придающего определенное значение функции другого элемента данных или сегмента.

«Номер ссылки» означает номер, который служит для ссылки или упоминания связи или, где это применимо, ограничения.

«Регистровая тонна» означает единицу измерения внутренней вместимости судов, равную 100 фут³ (2,8317 м³).

«Сегмент» означает predetermined и идентифицированный набор значений функционально связанных элементов данных, которые идентифицируются по их последовательным позициям в наборе. Сегмент начинается с тега сегмента и заканчивается терминатором сегмента. Это может быть служебный сегмент или сегмент данных пользователя.

«Код сегмента» означает код, по которому однозначно идентифицируется каждый сегмент в соответствии со справочником сегментов.

«Судоводитель» означает лицо, находящееся на борту судна и несущее ответственность за его эксплуатацию, а также уполномоченное принимать все решения, касающиеся судоходства и управления судном (синонимы: капитан, шкипер).

«Тег» означает уникальный идентификатор сегмента или элемента данных.

«Транспортное уведомление» означает оповещение компетентной администрации о предполагаемом рейсе судна.

«ЭДИФАКТ ООН» означает Правила Организации Объединенных для электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте. Они включают набор стандартов, справочников и директив по электронному обмену структурированными данными, касающимися, в частности, торговли товарами или услугами, между независимыми компьютеризированными информационными системами. Эти правила, рекомендованные в рамках Организации Объединенных Наций, одобрены и опубликованы ЕЭК ООН в Справочнике Организации Объединенных Наций по обмену внешнеторговыми данными (СОВДООН) и соблюдаются на основе применения согласованных процедур.

«Службы движения судов (СДС)» означает службы, определенные в пункте 2.1.1 приложения к резолюции № 58 «Руководство и критерии для служб движения судов на внутренних водных путях».

«Рейс» означает путь, совершаемый судном между портом (портами) погрузки и первым портом выгрузки груза.

2.3 Классификации и описания кодов

В сообщениях, передаваемых во внутреннем судоходстве, должны использоваться следующие классификации:

1. Тип судна и состава (рекомендация № 28 ООН)
2. Идентификационный номер судна ИМО (ИМО)
3. Единый европейский идентификационный номер судна (ENI)
4. Гармонизированная система описания и кодирования товаров (ГС), включая комбинированную номенклатуру
5. Стандартная грузовая номенклатура для транспортной статистики (НСТ)
6. Международный кодекс морской перевозки опасных грузов (МКМПОГ)
7. Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)
8. Код ООН для названий стран
9. Коды ООН для пунктов (ЛОКОД ООН)
10. Код участка фарватера
11. Код терминала
12. Коды размера и типа контейнера
13. Идентификационный код контейнера

14. Код типа упаковки
15. Инструкции по обращению
16. Цель захода
17. Характер груза.

Ниже приведены подробные сведения и замечания по применению этих кодов во внутреннем судоходстве и руководства для пользователей.

2.3.1 Тип судна и состава (рекомендация № 28 ООН)

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Коды для типов транспортных средств. Приложение 2, глава 2.5: Внутренний водный транспорт
СОКРАЩЕНИЕ	Рекомендация № 28 ООН
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	СЕФАКТ ООН
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	Рекомендация № 28 ООН, ECE/TRADE/276; TRADE/CEFACT/2001/23
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	Март 2001 года
ПОПРАВКА	Пересмотренный вариант 4.2, изданный в 2018 году, или самая последняя версия
СТРУКТУРА	Четырехзначный буквенно-цифровой код: один знак: «1» – для морского судоходства, «8» – для внутреннего судоходства два знака – для судна или состава один знак – для подмножества
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	В данной рекомендации указывается общий перечень кодов для идентификации типа транспортных средств. Она особо актуальна для транспортных организаций и поставщиков соответствующих услуг, таможенных и других органов, статистических управлений, экспедиторов, экспортеров, грузоотправителей и других субъектов, занимающихся вопросами транспорта
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	Рекомендация № 19 ООН
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	https://unece.org/trade/standards/trade-and-uncefact/code-list-recommendations Европейская система управления справочными данными (ERDMS), находящаяся в ведении Европейской комиссии
ЯЗЫКИ	Английский
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Центр ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) Palais des Nations, 1211, Geneva 10, Switzerland, https://unece.org/trade/uncefact
ЗАМЕЧАНИЯ	Основной набор значений кодов регулируется международным органом (ЕЭК ООН). Для обеспечения унификации во всех приложениях РИС может использоваться один единственный набор кодовых значений, представляющих также дополнительные типы судов

Пример

8010	Моторное грузовое судно (внутреннего плавания)
1500	Грузовое судно общего назначения (морское)
Использование в руководствах по реализации	TDT/C228/8179 (состав) EQD(B)/C224/8155 (судно)

2.3.2 *Идентификационный номер судна ИМО (ИМО)*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Идентификационный номер судна ИМО
СОКРАЩЕНИЕ	№ ИМО
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	Международная морская организация/IHS Maritime
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	Резолюция ИМО А.1078(28), глава XI СОЛАС, правило 3
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	–
ПОПРАВКА	Обновляется ежедневно
СТРУКТУРА	Префикс «ИМО» и номер Регистра Ллойда (LR) (семь цифр)
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Резолюция ИМО направлена на присвоение судам постоянного идентификационного номера для целей идентификации
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	–
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Для морских судов
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	https://imonumbers.ihs.com ; http://www.equasis.org ; https://gisis.imo.org/Public/SHIPS/Default.aspx
ЯЗЫКИ	Английский
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	IHS Maritime (подразделение IHS Global Limited), Sentinel House, 163 Brighton Road, Coulsdon, Surrey CR5 2YH, United Kingdom

Пример

Судно DWT 2774	Danchem Est 9031624
Использование в руководствах по реализации	TDT/C222/8213 EQD(1)/C237/8260 SGP/C237/8260

2.3.3 *Единый европейский идентификационный номер судна (ENI)*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Единый европейский идентификационный номер судна
СОКРАЩЕНИЕ	ENI
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	Европейский союз
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	Директива (ЕС) 2016/1629 Европейского парламента и Совета (статья 18, статья 2.18 приложения V)
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	–
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	–
СРОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	–
ПОПРАВКА	Постоянно
СТРУКТУРА	Восьмизначный номер
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Единый европейский идентификационный номер судна направлен на присвоение каждому судну постоянного номера для целей идентификации
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	Номер ИМО
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	В системах электронных судовых сообщений, обнаружения и отслеживания, а также сертификации судов внутреннего плавания
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	Компетентные органы ведут реестр. Доступ будет предоставляться компетентным органам других государств-членов Европейского союза Европейская база данных о корпусах судов Договаривающиеся государства Мангеймской конвенции и другие стороны на основе административных соглашений
ЯЗЫКИ	–
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Государства – члены Европейского союза и договаривающиеся государства Мангеймской конвенции
ЗАМЕЧАНИЯ	Единый европейский идентификационный номер судна состоит из восьми арабских цифр. Первые три цифры – это код компетентного органа, который присваивает номер. Следующие пять цифр – это серийный номер

Пример

12345678

Использование в руководствах по реализации TDT, EQD (V1 и V2–V15)
CNI/GID и CNI/GID/DGS, тег 1311

2.3.4 *Гармонизированная система описания и кодирования товаров (ГС), включая комбинированную номенклатуру*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Гармонизированная система описания и кодирования товаров
СОКРАЩЕНИЕ	ГС; Гармонизированная система
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	Всемирная таможенная организация
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	Международная конвенция о Гармонизированной системе описания и кодирования товаров
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	1 января 2007 года
ПОПРАВКА	В принципе, пересматривается каждые пять лет. Последняя версия, которую надлежит использовать
СТРУКТУРА	7 466 позиций, распределенных по четырем иерархическим уровням Уровень 1: разделы, закодированные римскими цифрами (от I до XXI) Уровень 2: группы, обозначенные двузначными цифровыми кодами Уровень 3: позиции, обозначенные четырехзначными цифровыми кодами Уровень 4: субпозиции, обозначенные шестизначным цифровым кодом
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Конвенция о ГС классифицирует товары исходя из критериев, основанных на сырьевом материале и стадии производства товаров. ГС является сердцевиной всего процесса гармонизации международных экономических классификаций, которая осуществляется совместно Отделом статистики Организации Объединенных Наций и Евростатом. Ее позиции или субпозиции являются основными терминами, на основе которых промышленные товары идентифицируются в товарных классификациях. Цели: а) согласование классификаций внешней торговли для обеспечения гарантии прямого соответствия; и б) согласование статистики внешней торговли стран для обеспечения гарантии ее сопоставимости на международном уровне
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	Гармонизированная система (ГС): полное согласие в отношении шестизначного уровня; комбинированная номенклатура (КН) НСТ на трехзначном уровне
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Продукты
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	Всемирная таможенная организация – World Customs Organization, Rue du Marché, 30, B-1210 Brussels, Belgium www.wcoomd.org Совет таможенного сотрудничества, Брюссель

ЯЗЫКИ	Все официальные языки Европейского союза
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Поднабор кодов, используемых для электронных сообщений, будет поддерживаться через Группу экспертов ERI ⁶ Европейская система управления справочными данными (ERDMS), находящаяся в ведении Европейской комиссии
ЗАМЕЧАНИЯ	Классификация ГС далее подразделяется на уровне Европейского союза на классификацию под названием «Комбинированная номенклатура» (КН)

Пример

730110	Шпунтовая стенка из чугуна или стали
310210	Минеральные или химические удобрения, сульфат аммония
Использование в руководствах по реализации	CNI/GID/FTX(1)/C108/4440 CNI/GID/FTX(2)/C108/4440

2.3.5 *Стандартная грузовая номенклатура для транспортной статистики (НСТ)*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Стандартная грузовая номенклатура для транспортной статистики/пересмотренный вариант
СОКРАЩЕНИЕ	НСТ 2007 года
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	ЕЭК ООН; Европейская комиссия (Статистическое управление/Евростат)
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	Регламент Комиссии (ЕС) № 1304/2007
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	–
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	1 января 2007 года
ПОПРАВКА	Регулярно, каждые два года. Последняя версия, которую надлежит использовать
СТРУКТУРА	Двузначный уровень (НТС 2007 года) Уровень 1: двузначное подмножество по классификации CPA
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Классификация грузов для европейской транспортной статистики (KETC)
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	Гармонизированная система описания и кодирования товаров (ГС), комбинированная номенклатура
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Продукты
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	https://unece.org/DAM/trans/doc/2008/wp6/ECE-TRANS-WP6-155a1r.pdf

⁶ Временная рабочая группа Европейского комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства по международному формату передачи электронных сообщений (CESNI/TI/ERI).

	http://ec.europa.eu/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&StrNom=NST_2007&StrLanguageCode=EN&IntPcKey=&StrLayoutCode=HIERARCHIC
	Европейская система управления справочными данными (ERDMS), находящаяся в ведении Европейской комиссии
ЯЗЫКИ	Все официальные языки Европейского союза
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Европейская экономическая комиссия ООН – UN Economic Commission for Europe, Palais des Nations, CH–1211 Geneva 10, Switzerland Статистическое управление Европейских сообществ (Евростат) Unit C2 Bâtiment BECH A3/112, 2920 Luxembourg, Luxembourg
ЗАМЕЧАНИЯ	–

2.3.6 *Международный кодекс морской перевозки опасных грузов (МКМПОГ)*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Международный кодекс морской перевозки опасных грузов
СОКРАЩЕНИЕ	МКМПОГ
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	Международная морская организация (ИМО)
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	–
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	18 мая 1965 года
ПОПРАВКА	1 января 2001 года (30-я поправка), примерно один раз в два года
СТРУКТУРА	Двухзначный цифровой код: одна цифра для класса одна цифра для подкласса
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	МКМПОГ регулирует подавляющее большинство морских и речных перевозок опасных веществ. Кодекс рекомендуется правительствам для принятия в качестве основы для национальных правил в сочетании с Конвенцией СОЛАС
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	Кодекс основан на Рекомендациях ООН по перевозке опасных грузов (UNDG).
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Морская перевозка опасных и вредных грузов
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	www.imo.org Европейская система управления справочными данными (ERDMS), находящаяся в ведении Европейской комиссии (включена в таблицу ВОПОГ)
ЯЗЫКИ	Английский, французский, немецкий, нидерландский

АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Международная морская организация – International Maritime Organization, 4 Albert Embankment, London SE1 7SR, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
ЗАМЕЧАНИЯ	МКМПОГ может использоваться для внутреннего судоходства, так как этот кодекс часто уже известен; в случае необходимости вводится ВОПОГ, соответствующее МКМПОГ

Пример

32	Жидкость легковоспламеняющаяся, не указанная конкретно (этанол)
Использование в руководствах по реализации	CNI/GID/DGS/C205/8351

2.3.7 *Соглашение по опасным грузам (ВОПОГ)*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)
СОКРАЩЕНИЕ	ВОПОГ
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	Европейская экономическая комиссия ООН (версии ВОПОГ на английском, русском и французском языках) Центральная комиссия судоходства по Рейну (версия ВОПОГ на немецком языке)
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям, Директива 2008/68/ЕС Европейского парламента и Совета
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	Действует
ПОПРАВКА	Регулярно каждые два года, как указано
СТРУКТУРА	Для грузов на сухогрузном судне: Номер ООН Наименование вещества (в соответствии с таблицей А части 3 ВОПОГ) Класс Классификационный код Группа упаковки Большой знак опасности (знак опасности) Для грузов на танкере: Номер ООН Наименование вещества (в соответствии с таблицей С части 3 ВОПОГ) Класс Группа упаковки

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	ВОПОГ, Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям, которое заменит различные региональные соглашения
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	ВОПОГ, ДОПОГ, МПОГ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Перевозка опасных грузов по внутренним водным путям
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	https://unece.org/about-adn www.ccr-zkr.org www.danubecommission.org Европейская система управления справочными данными (ERDMS), находящаяся в ведении Европейской комиссии
ЯЗЫКИ	Английский, французский, русский, немецкий
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Европейская экономическая комиссия ООН – UN Economic Commission for Europe, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland Центральная комиссия судоходства по Рейну – Central Commission for the Navigation of the Rhine, 2, place de la République – CS 10023 F-67082 Strasbourg Cedex, France
ЗАМЕЧАНИЯ	Положения Европейского соглашения о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) применяются на всех европейских водных путях (включая Рейн и Дунай). Издание ДОПОГ/МПОГ/ВОПОГ 2021 года согласовано с 21-м пересмотренным изданием Типовых правил ООН и вступает в силу 1 января 2021 года

Пример

Для сухогрузного судна:	Для танкера:
1203; бензин; 3; F1; III; 3	1203; бензин; 3; III
Использование в руководствах по реализации	CNI/GID/DGS/C205/8078

2.3.8 Код ООН для названий стран

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Международные стандартные коды для представления названий стран и их подразделений — Часть 1: Коды стран
СОКРАЩЕНИЕ	ISO 3166-1
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	Международная организация по стандартизации (ИСО)

ПРАВОВАЯ ОСНОВА	Рекомендация № 3 ООН (Код стран ИСО: код для представления названий стран)
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	1974 год
ПОПРАВКА	Согласно ISO 3166-1
СТРУКТУРА	Двухзначный буквенный код (будет использоваться в принципе) Трехзначный цифровой код (альтернатива)
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	ИСО предоставляет уникальный двухбуквенный код для каждой перечисленной страны, а также трехзначный цифровой код, который предназначен в качестве альтернативы для всех приложений, которые должны быть независимыми от алфавита
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	ЛОКОД ООН
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Этот код используется в качестве одного из элементов комбинированного кода местоположения, упомянутого в главе 2.4 настоящего приложения
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	ЕЭК ООН https://unece.org/unlocode Европейская система управления справочными данными (ERDMS), находящаяся в ведении Европейской комиссии
ЯЗЫКИ	Английский
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Центр ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) Palais des Nations, 1211, Geneva 10, Switzerland, https://unece.org/trade/uncifact
ЗАМЕЧАНИЯ	См. главу 2.4 настоящего приложения в отношении комбинации буквенного кода страны с кодом местоположения

Пример

BE	Бельгия
Использование в руководствах по реализации	Сообщение ERINOT: TDT/C222/8453 NAD(1)/3207 NAD(2)/3207 Сообщение ERIRSP NAD(1)/3207

2.3.9 Коды ООН для пунктов (ЛОКОД ООН)

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Коды ООН для торговых и транспортных пунктов
СОКРАЩЕНИЕ	ЛОКОД ООН
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	СЕФАКТ ООН
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	Рекомендация № 16 ООН (ECE/TRADE/227)
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	1980 год
ПОПРАВКА	2020 (обновляется два раза в год)
СТРУКТУРА	Согласно ISO 3166-1, код страны (двухбуквенный) с последующим пробелом и трехбуквенным кодом для названий пунктов (5 знаков) Название пункта (а..29) Подраздел ISO 3166-2, факультативно (а..3) Функция, обязательная (а..5) Замечания, необязательно (а..45) Географические координаты (000N 0000 W, 000 S 00000 E)
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	ООН рекомендует использовать пятизначную буквенную систему кодов для сокращенного обозначения названий пунктов, представляющих интерес для международной торговли, таких как порты, аэропорты, внутренние товарные станции и другие пункты, в которых может происходить таможенная очистка грузов и названия которых должны точно воспроизводиться при обмене данными между участниками международной торговли
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	Код ООН для названий стран
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Этот код используется в качестве одного из элементов комбинированного кода местоположения, упомянутого в главе 2.4 настоящего приложения
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	https://unece.org/unlocode Европейская система управления справочными данными (ERDMS), находящаяся в ведении Европейской комиссии
ЯЗЫКИ	Английский
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Центр ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) Palais des Nations, 1211, Geneva 10, Switzerland, https://unece.org/trade/uncefact
ЗАМЕЧАНИЯ	См. также главу 2.4 настоящего приложения

Пример

VEBRU	Бельгия Брюссель
Использование в руководствах по реализации	TDT/LOC (1..9)/C517/3225 CNI/LOC(1..2)/C517/3225

2.3.10 *Код участка фарватера*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Код участка фарватера
СОКРАЩЕНИЕ	
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	Национальные администрации водных путей
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	–
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	–
ПОПРАВКА	–
СТРУКТУРА	Пятизначный цифровой код
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Сеть водных путей разделена на участки. Это могут быть целые реки и каналы протяженностью в несколько сотен километров или небольшие участки. Расположение пункта внутри участка может быть указано по гектометру или по названию (коду) терминала или точки прохода
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	ЛОКОД ООН
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Нумерация водных путей в национальной сети. Этот код используется в качестве одного из элементов комбинированного кода местоположения, упомянутого в главе 2.4 настоящего приложения
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	Европейская система управления справочными данными (ERDMS), находящаяся в ведении Европейской комиссии
ЯЗЫКИ	–
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Национальные администрации водных путей
ЗАМЕЧАНИЯ	См. также главу 2.4 настоящего приложения

Пример

03937	Рейн, Rüdeshheimer Fahrwasser
02552	Ауде-Маас в районе Дордрехта
Использование в руководствах по реализации	TDT/LOC/C517/3225 CNI/LOC/C517/3225

См.:	См. настоящий документ и руководства по реализации
	Определение пересмотренного кода местоположения и терминала
Замечание 1:	Если код фарватера отсутствует, поле заполняется нулями.
Замечание 2:	См. также главу 2.4 настоящего приложения

2.3.11 Код терминала

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Код терминала
СОКРАЩЕНИЕ	–
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	Национальные администрации водных путей или сообщества пользователей
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	–
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Версия 2, апрель 2000 года
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	–
ПОПРАВКА	Регулярно
СТРУКТУРА	Тип терминала (однозначный, цифровой), номер терминала (пятизначный, буквенно-цифровой)
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Дополнительная информация о расположении терминала в пределах территории порта в соответствующей стране
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	ЛОКОД ООН
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Этот код используется в качестве одного из элементов комбинированного кода местоположения, упомянутого в главе 2.4 настоящего приложения
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	Европейская система управления справочными данными (ERDMS), находящаяся в ведении Европейской комиссии
ЯЗЫКИ	–
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Национальные администрации водных путей или соответствующие сообщества пользователей
ЗАМЕЧАНИЯ	Крайне важно поддерживать систему кодов таким образом, чтобы была достигнута максимальная стабильность и последовательность для обеспечения того, чтобы не было необходимости вносить какие-либо изменения, кроме добавлений и удалений. См. также главу 2.4 настоящего приложения

Пример

LEUVE	Левехавен в Роттердаме, Нидерланды
Использование в руководствах по реализации	TDT/LOC/C517/3225 CNI/LOC/C517/3225
См.:	Руководства по реализации и настоящий документ Определение пересмотренного кода местоположения и терминала
Замечание 1:	Если код терминала отсутствует, поле заполняется нулями
Замечание 2:	Каждый национальный орган РИС будет нести ответственность за свои данные

2.3.12 *Коды размера и типа контейнера*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Грузовые контейнеры – кодирование, идентификация и маркировка
СОКРАЩЕНИЕ	–
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	Международная организация по стандартизации (ИСО)
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	ISO 6346, глава 4 и приложения D и E
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	–
ПОПРАВКА	Третье издание, 1 декабря 1995 года
СТРУКТУРА	Размер контейнера: два буквенно-цифровых знака (первый – длина, второй – комбинация высоты и ширины) Тип контейнера: два буквенно-цифровых знака
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Коды размера и типа, установленные для каждого вида контейнеров
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	ISO 6346: кодирование, идентификация и маркировка
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Всякий раз, когда это известно и указано, при коммерческом обмене информацией
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	www.iso.ch/iso/en Европейская система управления справочными данными (ERDMS), находящаяся в ведении Европейской комиссии
ЯЗЫКИ	Английский
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	–

ЗАМЕЧАНИЯ	Коды размера и типа размещают на контейнерах и используют как таковые в электронных сообщениях во всех случаях, когда они могут быть получены из другой информации, которой обмениваются, например, во время бронирования. Коды размера и типа наносят как единое целое, т. е. они не подлежат дроблению на составляющие части (ISO 6346:1995)
-----------	--

Пример

42 Длина: 40 футов; высота: 8 футов 6 дюймов; ширина: 8 футов

Пример для типа

GP Контейнер общего назначения

BU Контейнер для перевозки сухих сыпучих грузов

Использование в При необходимости – сегмент EQD
руководствах по
реализации

2.3.13 *Идентификационный код контейнера*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Грузовые контейнеры – кодирование, идентификация и маркировка
СОКРАЩЕНИЕ	–
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	Международная организация по стандартизации (ИСО)
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	ISO 6346, глава 3, приложение А
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Применяется во всем мире на всех грузовых контейнерах
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	1995 год
ПОПРАВКА	–
СТРУКТУРА	Код владельца: три буквы Идентификатор категории оборудования: одна буква Серийный номер: шесть цифр Контрольное число: одна цифра
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Система идентификации предназначена для общего использования, например для работы с документацией, осуществления контроля и связи (в т. ч. в автоматизированных системах обработки данных), а также для маркировки самих контейнеров
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	ISO 668, ISO 1496, ISO 8323
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	–
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	www.iso.ch/iso/en
ЯЗЫКИ	Английский

АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Международное бюро контейнерных перевозок (МБК) – Bureau International des Conteneurs (BIC), 167 Rue de Courcelles, 75017 Paris, France, www.bic-code.org
---------------------------------------	--

ЗАМЕЧАНИЯ	–
-----------	---

Пример

KNLU4713308	Морской грузовой контейнер NEDLLOYD с серийным номером 471330, (8 – контрольная цифра)
-------------	---

Использование в руководствах по реализации	CNI/GID/DGS/SGP/C237/8260
--	---------------------------

2.3.14 *Тип упаковки*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Коды для видов груза, упаковки и материалов упаковки
-----------------	--

СОКРАЩЕНИЕ	Рекомендация № 21 ООН
------------	-----------------------

ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	СЕФАКТ ООН
----------------	------------

ПРАВОВАЯ ОСНОВА	–
-----------------	---

ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
----------------	-----------

ДАТА ВВЕДЕНИЯ	Август 1994 года (ECE/TRADE/195)
---------------	----------------------------------

ПОПРАВКА	ECE/TRADE/211, перечень кодов обновлен в 2020 году
----------	--

СТРУКТУРА	Значение двузначного буквенно-цифрового кода
-----------	--

	Наименование значения кода
--	----------------------------

	Описание значения двузначного цифрового кода
--	--

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Система цифровых кодов для описания внешнего вида товаров, представляемых для перевозки, в целях облегчения идентификации, регистрации, обработки и установления тарифов на обработку
------------------	--

СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	–
----------------------------	---

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	–
---------------	---

ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	https://unece.org/trade/standards/trade-and-uncefact/code- list-recommendations
------------------------	--

	Европейская система управления справочными данными (ERDMS), находящаяся в ведении Европейской комиссии
--	--

ЯЗЫКИ	Английский, французский, русский, немецкий
-------	--

АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Центр ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) Palais des Nations, 1211, Geneva 10, Switzerland, https://unece.org/trade/uncefact
---------------------------------------	--

ЗАМЕЧАНИЯ	В данном стандарте не используется значение цифрового кода
-----------	---

Пример

ВG	Мешок
ВX	Ящик
Использование в руководствах по реализации	CNI/GID/C213/7065

2.3.15 *Инструкции по обращению*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Код описания инструкции по обращению
СОКРАЩЕНИЕ	Элемент данных 4079 ЭДИФАКТ ООН
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	СЕФАКТ ООН
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	–
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	25 июля 2005 года
ПОПРАВКА	Обновляется два раза в год
СТРУКТУРА	Регр.: а..3 Наименование значения кода Описание значения трехзначного буквенного кода
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Система буквенных кодов для описания инструкций по погрузочно-разгрузочным работам, которые необходимо выполнить в порту с целью облегчить обработку судна и установление тарифов на погрузочно-разгрузочные работы
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	–
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Сообщения ЭДИФАКТ ООН
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	https://unece.org/2011-present , директорий элементов данных (Data element directory) (EDED)
ЯЗЫКИ	Английский
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Центр ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) Palais des Nations, 1211, Geneva 10, Switzerland, https://unece.org/trade/uncefact
ЗАМЕЧАНИЯ	Значение цифрового кода не используется в данном стандарте

Пример

LOA	Погрузка (loading)
DIS	Разгрузка (discharge)
RES	Переукладка (re-stow)
Использование в руководствах по реализации	LOC/HAN/C524/4079

2.3.16 *Цель захода*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Код описания цели захода судна
СОКРАЩЕНИЕ	Элемент данных 8025 ЭДИФАКТ ООН
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	СЕФАКТ ООН
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	–
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует
ДАТА ВВЕДЕНИЯ	25 июля 2005 года
ПОПРАВКА	Обновляется два раза в год
СТРУКТУРА	Регр.: а..3 Значение двузначного цифрового кода Наименование значения кода
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Система цифровых кодов для описания цели захода судна в целях облегчения идентификации и регистрации
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	HAN
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Сообщения ЭДИФАКТ ООН
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	https://unece.org/2011-present , директорий элементов данных (Data element directory) (EDED)
ЯЗЫКИ	Английский
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Центр ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) Palais des Nations, 1211, Geneva 10, Switzerland, https://unece.org/trade/uncefact
ЗАМЕЧАНИЯ	Значение цифрового кода используется в данном стандарте

Пример

1	Грузовые операции
23	Удаление отходов
Использование в руководствах по реализации	TSR/POC/C525/8025

2.3.17 *Характер груза*

ПОЛНОЕ НАЗВАНИЕ	Классификационный код типа груза
СОКРАЩЕНИЕ	Элемент данных 7085 ЭДИФАКТ ООН
ИЗДАЮЩИЙ ОРГАН	СЕФАКТ ООН
ПРАВОВАЯ ОСНОВА	–
ТЕКУЩИЙ СТАТУС	Действует

ДАТА ВВЕДЕНИЯ	25 июля 2005 года
ПОПРАВКА	Обновляется два раза в год
СТРУКТУРА	Регр.: а..3 Значение двузначного цифрового кода Наименование значения кода Описание значения двузначного цифрового кода
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	Система цифровых кодов для описания внешнего вида товаров, представляемых для перевозки, в целях облегчения идентификации, регистрации, обработки и установления тарифов на обработку
СВЯЗАННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	HAN
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	Сообщения ЭДИФАКТ ООН
ВОЗМОЖНОСТЬ ДОСТУПА	https://unece.org/2011-present , директорий элементов данных (Data element directory) (EDED)
ЯЗЫКИ	Английский
АДРЕС ОТВЕТСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	Центр ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) Palais des Nations, 1211, Geneva 10, Switzerland, https://unece.org/trade/uncefact
ЗАМЕЧАНИЯ	Значение цифрового кода используется в данных технических требованиях

Пример

5	Другой, не контейнерный
30	Массовый груз
Использование в руководствах по реализации	TSR/LOC/HAN/C703/7085

2.4 Коды местоположения

Код местоположения МСЭСС определен в пересмотренном приложении к резолюции № 80 «Международный стандарт для извещений судоводителям во внутреннем судоходстве».

2.5 Список сокращений

<i>Сокращения</i>	<i>Описание</i>
ВОПОГ	Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (Директива 2008/68/ЕС Европейского парламента и Совета от 24 сентября 2008 года о внутренней перевозке опасных грузов)
ДОПОГ	Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)

<i>Сокращения</i>	<i>Описание</i>
BERMAN	Сообщение о месте стоянки (сообщение ЭОД)
ЦКСР	Центральная комиссия судоходства по Рейну
DWT	Дедвейт
ЭОД	Электронный обмен данными
ENI	Единый европейский идентификационный номер судна
ERDMS	Европейская система управления справочными данными
ERI	Международный формат передачи электронных сообщений
ERINOT	Формат уведомления ERI (сообщение)
ERIRSP	Формат ответа ERI (сообщение)
ETA	Предполагаемое время прибытия
ETD	Предполагаемое время отбытия
Код ГС	Код Гармонизированной системы описания и кодирования товаров Всемирной таможенной организации (ВТамО)
IFTDGN	Международное уведомление об отправке и перевозке опасных грузов (сообщение)
МКМПОГ	Международный кодекс морской перевозки опасных грузов (номер)
ИМО	Международная морская организация
ФАЛ ИМО	Конвенция по облегчению международного морского судоходства от 1965 года с поправками
ИСО	Международная организация по стандартизации
ОСПС	Международный кодекс по охране судов и портовых средств (Кодекс ОСПС)
ЛОКОД	Код ООН для портов и грузовых станций
НСТ 2007	Стандартная грузовая номенклатура для транспортной статистики (используется с 2007 года)
PAXLST	Список пассажиров (сообщение)
PROTECT	Международная организация североευропейских портов, занимающихся реализацией сообщений об опасных грузах
МПОГ	Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам (МПОГ)
РИС	Речные информационные службы
СОЛАС	Конвенция ИМО по охране человеческой жизни на море
TARIC	Интегрированный тариф Европейских сообществ

<i>Сокращения</i>	<i>Описание</i>
СЕФАКТ ООН	Центр ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям
ЕЭК ООН	Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций
ЭДИФАКТ ООН	Электронный обмен данными в управлении, торговле и на транспорте
ЛОКОД ООН	Коды Организации Объединенных Наций для пунктов
UNDG	Рекомендации по перевозке опасных грузов Организации Объединенных Наций (номер)
СОВДООН	Справочник Организации Объединенных Наций по обмену внешнеторговыми данными
ЕРО	Единообразный ресурсный обнаружитель (адрес в сети Интернет)
УДС (URL)	Управление движением судов
ВТамО	Всемирная таможенная организация
XML	Расширяемый язык разметки

Добавление 1

**Уведомление о перевозке (опасных) грузов (IFTDGN) –
ERINOT**

Добавление 2

Список пассажиров и экипажа – (PAXLST)

Добавление 3

**Сообщение об ответе и приеме ERINOT (APERAK) –
ERIRSP**

Добавление 4

Уведомление порта о месте стоянки (BERMAN)

Добавления 1–4 доступны в электронном формате на веб-сайте <https://unece.org/resolutions-1> только на английском и французском языках.
